

516842-2026 - Gara

**Germania – Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici –
Ingenieurleistungen Elektrotechnik an der Grundschule Alter Garten**

OJ S 142/2026 27/07/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Castrop-Rauxel

E-mail: vergabestelle@castrop-rauxel.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ingenieurleistungen Elektrotechnik an der Grundschule Alter Garten

Descrizione: Die Stadt Castrop-Rauxel beabsichtigt die Errichtung einer flächendeckenden ELA-Anlage (SAA), Sicherheitsbeleuchtung, Einbruchmelde- und Brandmeldeanlage (Hausalarm) an der Grundschule Alter Garten, im Zuge der neuen Anbauten. Die Nutzung soll ab dem SJ 2027/28 erfolgen.

Identificativo della procedura: 32c89e2b-893a-4929-8570-f969f2ac41c2

Identificativo interno: 60-2026-26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71330000 Vari servizi di ingegneria, 71300000 Servizi di ingegneria

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Alter Garten 18

Località: Castrop-Rauxel

Codice postale: 44581

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 66 820,00 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYDGDQEW#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Ingenieurleistungen Elektrotechnik an der Grundschule Alter Garten

Descrizione: Es sind die Planungsleistungen eines/r Ingenieur/in gemäß den Leistungsphasen 1-8 nach §§ 53 ff. HOAI zu erbringen. Die Ingenieurleistung nach §§ 53 ff. HOAI umfassen die elektrotechnischen Anlagen [Sicherheitsbeleuchtung, Lautsprecheranlage (SAA), Einbruchmeldeanlage und interne Brandmeldeanlage (Hausalarm)] für den Bestandsbau. Der Bestandsbau besteht aus dem Hauptgebäude, einem Pavillon und der Sporthalle. Die Bruttogrundfläche liegt bei ungefähr 2.000 m². Die Kosten für die Technische Ausrüstung - Elektrotechnik betragen 280.000,- EUR. Der Kostenrahmen wurde auf Basis ähnlicher Bauvorhaben ermittelt und die Einhaltung der Kostenvorgabe ist von zentraler Bedeutung, da von diesem Kriterium die Realisierung des Vorhabens abhängig ist. Seitens des Auftragsgeberin wird keine Honorarzone vorgegeben. Die diesseitigen Planungen gehen von Honorarzone II aus. Unverzüglich nach Auftragsvergabe ist mit der Bearbeitung der Entwurfsplanung zu beginnen. Direkt anschließend daran sind die Planungsleistungen der darauffolgenden Leistungsphasen ohne Verzögerungen bis zu der Beendigung der LPH 8 gemäß HOAI, § 53 HOAI durchzuführen. Die Anlage soll mit Beginn des Schuljahres 2027/28 (02.09.2027) in Betrieb sein.

Identificativo interno: 60-2026-26

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71330000 Vari servizi di ingegneria, 71300000 Servizi di ingegneria

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Tätigkeit als verantwortlicher Bauleiter, soweit diese Tätigkeit über die Grundleistungen der LPH 8 hinausgeht, auf Stundenbasis

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Alter Garten 18

Località: Castrop-Rauxel

Codice postale: 44581

Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 15/10/2026

Data di fine durata: 30/11/2027

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: a) Angaben zur Eintragung in das Berufsregister b)

Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft c) Angaben über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen Nachweisführung: a) Eigenerklärung zur Eignung b) Eigenerklärung zur Eignung c) Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und ggf. auf besondere Anforderung des Auftraggebers zur Bestätigung der Eigenerklärung entsprechende Nachweise

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: a) Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind b) Angaben zu Arbeitskräften Nachweisführung: a) Eigenerklärung zur Eignung b) Eigenerklärung zur Eignung und ggf. auf besondere Anforderung des Auftraggebers zur Bestätigung der Eigenerklärung entsprechende Nachweise

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: a) Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren b) Angaben zur Betriebs- und Berufshaftpflichtversicherung Nachweisführung: a) Eigenerklärung zur Eignung b) Eigenerklärung zur Eignung und ggf. auf besondere Anforderung des Auftraggebers zur Bestätigung der Eigenerklärung entsprechende Nachweise

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: - Exposés zu angegebenen Referenzen mit aussagekräftigen Bildern und Beschreibungen - Darstellung der Berufserfahrung der Beteiligten - Nachweis über die Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung - Die Darstellung je Referenzprojekt soll mindestens 1 DIN-A4-Blatt umfassen

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: In den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren muss ein Mindestumsatz von im Durchschnitt 150.000,- EUR p.a. (netto), davon 80.000,- Euro mit Leistungen des Leistungsbildes Technische Ausrüstung (vgl. § 55 HOAI) erwirtschaftet worden sein.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Es muss eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme in Höhe von mindestens 1 Millionen Euro für Personenschäden sowie in Höhe von 1,5 Millionen Euro für Sach- und Vermögensschäden mit je 2-facher Maximierung pro Kalenderjahr bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut bestehen oder im Auftragsfalle die Bestätigung vorgelegt werden, dass die Berufshaftpflichtversicherung entsprechend aufgestockt werden kann. Bewerber/innen und Mitglieder von Bewerbergemeinschaften haben den Nachweis jeweils separat zu erbringen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Honorarangebot

Descrizione: Die Stadt Castrop-Rauxel wird die Angebote anhand der nachbenannten Zuschlagskriterien unter Berücksichtigung der angegebenen Wertungspunkte und Gewichtungen bewerten. Die Maximalpunktzahl, die im Rahmen der objektiven Auswertung der insgesamt vier Auswahlkriterien je Kriterium zu erreichen ist, beträgt 5 Punkte. Unter Berücksichtigung der jeweiligen Gewichtung (erreichte Punktzahl x Gewichtung) beträgt die zu erreichende Gesamtpunktzahl maximal 500 Punkte. Bei Punktgleichheit entscheidet die Anzahl der gewerteten Referenzprojekte, die den oben genannten Anforderungen entsprechen. Bei weiterer Punktgleichheit entscheidet der Preis. Kriterium Honorarangebot: Honorarangebot gemäß Leistungen im Leistungsbild Technische Ausrüstung - Elektrotechnik [§ 55 Abs. 3 HOAI (Gewichtung: 50% / Punkte 0 bis maximal 5 Punkte)] Der günstigste Anbieter bekommt 5,00 Punkte. Anschließend wird die prozentuale Abweichung der Angebote vom Mindestangebot ermittelt. Der ermittelte Wert wird mit der maximalen Punktzahl multipliziert. Die erreichte Punktzahl wird kaufmännisch auf zwei Nachkommastellen gerundet. Dies führt zu den Wertungspunkten. Maßgeblich ist die in die geprüfte wertungsrelevante Angebotssumme aus der Leistungsbeschreibung Anlage 1 - Angebots- und Preisblatt.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Anzahl Berufsträger

Descrizione: Es müssen in den letzten fünf Geschäftsjahren und aktuell Durchschnitt mindestens 3 Berufsträger als Festangestellte oder Inhaber beschäftigt worden sein. Berücksichtigt wird die Anzahl der Berufsträger aller Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft. 3 Berufsträger : 0 Punkte 4 Berufsträger : 3 Punkte 5 Berufsträger : 4 Punkte ab 6 Berufsträger : 5 Punkte

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Anzahl Referenzen

Descrizione: Die Bieter haben zum Nachweis ihrer technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit mindestens zwei Referenzprojekte einer vergleichbaren Leistung einzureichen. Eine über die genannte Mindestanzahl hinausgehende Anzahl an Referenzprojekten, die jeweils die Mindestanforderungen nach Ziffer "4.5 Referenzen" festgelegten Kriterien der Leistungsbeschreibung erfüllen und somit als vergleichbar gelten, wird wie folgt bewertet. Berücksichtigt wird die Anzahl der Referenzen aller Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft. 2 Referenzen : 0 Punkte 3 Referenzen : 1 Punkt 4 Referenzen : 2 Punkte 5 Referenzen : 3 Punkte 6 Referenzen : 4 Punkte 7 oder mehr Referenzen: 5 Punkte

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Reaktionszeit

Descrizione: Eine gute Erreichbarkeit des Baugrundstückes durch alle Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft, die an der Planung und vor allem an der Bauleitung beteiligt sind, muss während der gesamten Bauphase gewährleistet sein. Berücksichtigt wird dabei die mögliche Reaktionszeit. Diese wird anhand der Entfernung des Baugrundstückes zum Arbeitsstandort der Berufsträger aller beteiligten Mitglieder der Bewerbungsgemeinschaft geprüft und wie folgt bewertet: Reaktionszeit ab 120 Minuten : Ausschluss bis 120 Minuten : 0 Punkte bis 90 Minuten : 1 Punkt bis 75 Minuten : 2 Punkte bis 60 Minuten : 3 Punkte bis 45 Minuten : 4 Punkte bis 30 Minuten : 5 Punkte

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 20/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDGDQEW/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Rückfrage im Rahmen der Bewerbungsphase sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der Vergabeplattform zu stellen. Sie werden dort fortlaufend anonymisiert allen Teilnehmern des Verfahrens beantwortet.

URL: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDGDQEW>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe.metropoleruhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYDGDQEW>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 6 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -alle in Ziffer 1 des Dokuments "Verzeichnis einzureichender Unterlagen" genannten Unterlagen, mit Ausnahme des Angebotsschreibens

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Castrop-Rauxel Europaplatz 1 44575 Castrop-Rauxel Zi. 342

Informazioni supplementari: Die Öffnung der Angebote wird von mindestens zwei Vertretern der Auftraggeberin gemeinsam am oben genannten Zeitpunkt durchgeführt. Da nur elektronische Angebote zugelassen sind, wird die Teilnahme von Bietern und deren Vertretern bei der Öffnung nicht zugelassen. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Submissionstermin aus organisatorischen Gründen zu verlegen. Die Wirksamkeit der Angebotsabgabe und der Ablauf der Angebotsfrist bleiben hiervon unberührt

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Unterlagen, die mit dem Angebot, auszufüllen, zu erklären und einzureichen sind: -Angebotsschreiben -Eigenerklärungen a) zur Eignung (auch für alle Unterauftragnehmer, Eignungsleihende und Mitglieder einer Bietergemeinschaft) b) zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (auch für alle Unterauftragnehmer, Eignungsleihende und Mitglieder einer Bietergemeinschaft) c) zum 5. EU-Sanktionspaket gegen Russland - RUS-Sanktionen (auch für alle Unterauftragnehmer, Eignungsleihende und Mitglieder einer Bietergemeinschaft) - Kontaktdaten des persönlichen Ansprechpartners - ggf. Erklärung zu Unteraufträgen und Eignungsleihe - ggf. Verpflichtungserklärung zu Unteraufträgen und Eignungsleihe - ggf. Erklärung zur Bietergemeinschaft - Leistungsbeschreibung Anlage 1 Angebots- und Preisblatt - Exposé zu angegebenen Referenzen - fachlicher Kurzlebenslauf von Projektleitung und Stellvertretung - Nachweis zur Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung vorgenannter Personen
Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen
Informazioni sui termini per il riesame: Es wird auf die zulässigen Rechtsbehelfe und die einzuhaltenden Fristen hingewiesen: Statthafte Rechtsbehelfe für Bieter und Bewerber sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die genannte Vergabestelle der Auftraggeberin zu richten. Bitte benutzen Sie dazu die Kommunikationsmöglichkeit auf dem Vergabemarktplatz Metropohle Ruhr. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist die Vergabekammer Westfalen der Bezirksregierung Münster, Albrecht-Taer-Straße 9, 48147 Münster. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. § 160 GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 GWB). 5) ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 GWB vorliegt. Die Unwirksamkeit eines öffentlichen Auftrags nach § 135 Absatz 1 GWB kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Weitere Informationen zu Nachprüfungsverfahren erhalten Sie unter <https://www.bezreg-muenster.de/themen/wirtschaft-kultur-und-kommunales/vergabekammer-westfalen>
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Castrop-Rauxel
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Castrop-Rauxel

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Castrop-Rauxel
Numero di registrazione: 055620004004-04001-08
Indirizzo postale: Europaplatz 1
Località: Castrop-Rauxel
Codice postale: 44575
Suddivisione del paese (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Paese: Germania
Referente: Zentrale Vergabestelle
E-mail: vergabestelle@castrop-rauxel.de
Telefono: +49 2305-106-2194
Fax: +49 2305-106-2131

Indirizzo internet: <https://www.castrop-rauxel.de/>

Profilo del committente: <https://www.castrop-rauxel.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: Geschäftsstelle der Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 2514112735

Fax: +49 2514112165

Indirizzo internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 2d16bf2e-f08d-4bab-8dcc-1d651fa0a073 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/07/2026 19:15:06 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 516842-2026

Numero dell'edizione della GU S: 142/2026

Data di pubblicazione: 27/07/2026